



AGENDA

65th Plenary Meeting of the
International Cotton
Advisory Committee

Goiânia, Brazil

ORDRE DU JOUR

65ème Réunion Plénière du
Comité Consultatif
International du Coton

Goiânia, Brésil

AGENDA

65a Reunión Plenaria del
Comité Consultivo
Internacional del Algodón

Goiânia, Brasil

September
Septembre
Septiembre
2006

65^{ème} REUNION PLENIERE DU COMITE CONSULTATIF INTERNATIONAL DU COTON

Président

Paulo César da Cunha Peixoto

Directeur exécutif, Fundo de Incentivo à Cultura do Algodão
Président du Comité d'organisation de la Réunion Plénière

Premier vice-président

Siphiwe Mkhize

Président de la Commission permanente, ICAC
Ministre (Agriculture), Ambassade d'Afrique du Sud, Washington, DC

Organisée par :

Organisations de l'industrie cotonnière brésilienne
Gouvernement de l'Etat de Goiás
Gouvernement du Brésil

SEANCES PLENIERES

Les représentants des Etats membres, observateurs et invités ont libre accès aux séances plénières. Toutefois, le Président peut exclure observateurs ou invités, en raison du caractère confidentiel de certaines discussions.

SEANCES OUVERTES

Les délégués des Etats membres, observateurs et invités peuvent assister aux séances ouvertes. Les observateurs, les invités et les délégués peuvent intervenir lors des séances ouvertes quand le Président leur donne la parole

COMITE DE DIRECTION

Les réunions du Comité de direction relatives aux questions d'ordre administratif ne sont destinées qu'aux délégués des Etats membres.

COMITE SUR LA RECHERCHE EN MATIERE DE PRODUCTION COTONNIERE

Les délégués des Etats membres, observateurs et invités ont libre accès aux réunions.

GROUPE DE REDACTION

Le Groupe de rédaction qui prépare la déclaration de la 65^{ème} Réunion plénière n'est ouvert qu'aux représentants des Etats membres.

CONFERENCE SUR LA PRODUCTION

L'ordre du jour se distingue cette année par l'ajout de la conférence sur la production qui se déroulera en anglais et en portugais. Cette conférence est principalement réservée au secteur privé, mais tous les participants à la Réunion plénière y seront les bienvenus.

SEANCES OPTIONNELLES

En plus de la conférence sur la production, le Brésil organise 3 séances optionnelles sur des sujets d'intérêt commun pour tous les participants de la Plénière. Ces séances se dérouleront en anglais uniquement.

DISPOSITIONS POUR LA REUNION

La 65^{ème} Réunion plénière du Comité consultatif international du coton (ICAC) aura lieu à Goiânia, Brésil, du 11 au 15 septembre 2006. Le thème de cette réunion est : « *Les effets sociaux et environnementaux de la production et de l'utilisation de coton* ». Les cérémonies d'ouverture, les séances plénières, les séances ouvertes, la conférence sur la production, les séances optionnelles ainsi que les réunions des Comités de direction et de rédaction se dérouleront au Palais des congrès de Goiânia.

Le port du badge sera exigé pour accéder aux séances. Ce badge sera remis au moment de l'inscription au bureau d'inscription/information du secrétariat au Palais des congrès. Lors de la Réunion plénière, les délégués pourront retirer les documents de la réunion au bureau d'inscription/information du Secrétariat. Les délégations devront désigner un de leurs membres pour retirer les documents. Chaque délégation recevra deux jeux complets de documents et chaque organisation internationale ainsi que chaque Etat non membre recevra un jeu complet de documents. Les observateurs devront payer un droit d'inscription d'un montant de 425 US\$ (pour les inscriptions en ligne) qui inclut le coût des documents ; 25 US\$ de frais sont ajoutés pour toute inscription reçue par fax, courriel ou courrier.

L'ordre du jour des séances du lendemain sera disponible chaque après-midi. L'ordre du jour comprendra les changements d'horaire, les séances supplémentaires et les détails des événements. Les comptes rendus des séances seront disponibles le lendemain. Les comptes rendus des séances du dernier jour seront adressés par télécopie ou par courrier électronique aux chefs de délégations. Les délégations auront 15 jours, à compter de la fin de la Réunion plénière, pour aviser le Secrétariat des modifications à apporter aux comptes rendus de séances.

Les déclarations officielles des délégations exposant la situation du coton dans leur pays, et les autres déclarations et communications rédigées dans l'une des langues officielles du Comité, de préférence en anglais, devront être envoyées au Secrétariat avant le début de la réunion plénière. Cependant, les déclarations reçues avant le 29 septembre 2006, pourront être publiées dans le procès-verbal. Les documents doivent être adressés de préférence par courrier électronique à l'adresse suivante <carmen@icac.org> dans l'un des formats suivants : Word, Wordperfect, Excel, ou PowerPoint. Les fichiers ne doivent pas contenir d'images "insérées". Les tableaux, graphiques et images doivent être fournis séparément. Des disquettes informatiques ou des copies originales sur papier peuvent être également envoyées au Secrétariat.

Les délégués sont priés de fournir au Secrétariat des copies des déclarations qu'ils projettent de faire afin qu'elles soient remises aux interprètes avant leur intervention.

ORDRE DU JOUR ET CALENDRIER PROVISOIRES

Dimanche 10 septembre 2006

8h00	Installation des stands
9h30	Réunion du Panel consultatif du secteur privé (PSAP), salle de conférence du Secrétaire général (sur invitation)
10h00 à 16h00	Inscriptions au Palais des congrès Possibilité de faire des excursions et du shopping
13h30	Réunion du Groupe de travail sur la normalisation commerciale de l'évaluation du coton par instruments (CSITC), salle de conférence du Secrétaire général (sur invitation)
15h30	Consultation des parties intéressées avec le CFC, Palais des congrès (ouvert à tous)
19h00	Réception de bienvenue au Palais des congrès, chanteurs de Goiás

Lundi 11 septembre 2006

8h00	Inscriptions au Palais des congrès
9h00	Séance inaugurale Président : Paulo César da Cunha Peixoto, Président du Comité d'organisation de la Réunion plénière

- Discours de bienvenue du président
- Discours d'inauguration de M. Luís Carlos Guedes Pinto, Ministre de l'agriculture, Brésil
- Discours d'inauguration de M. Alcides Rodrigues Filho, Gouverneur de Goiás, Brésil
- Rapport du président de la Commission permanente
Siphiwe Mkhize, Ambassade d'Afrique du Sud, Washington, DC
- Rapport du Directeur exécutif
Terry P. Townsend
- Approbation du calendrier de la 65^{ème} Réunion plénière
- Discours de bienvenue de l'Inde au nom de tous les délégués

10h30

Pause-café

11h00

1^{ère} séance ouverte – Production cotonnière : Efficacité et environnement

Président : João Carlos Jacobsen Rodrigues, Président de l'Association brésilienne des producteurs de coton (ABRAPA)

Intervenants :

- Felix Balaniuc, Social Cotton Institute, Les questions environnementales au Brésil
- Francesca Mancini, Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture, Hyderabad, Inde. Impacts des écoles de la LIR sur les producteurs de coton en Asie
- Jason Clay, World Wildlife Fund (WWF)
L'accumulation des effets environnementaux de la production cotonnière – Exemples tirés du monde entier.
- Graham Burden, Marks & Spencer,
Le point de vue des vendeurs sur l'accroissement de la demande du coton grâce à de meilleures pratiques de production
- Discussion

13h00

Déjeuner pour tous les participants

14h30

2^{ème} séance ouverte – Production cotonnière : Efficacité et implications sociales

Président : João Carlos Jacobsen Rodrigues, Président de l'Association brésilienne des producteurs de coton (ABRAPA)

Intervenants :

- Rodolfo Tavares, Président de la Brazilian Commission of Labour Affairs de la Confédération nationale agricole
- Alastair Usher, Ergon Associates, Les contentieux dans le milieu du travail dans le secteur de la production cotonnière
- Sudripta Roy, Ministère des textiles, Inde, Les effets sociaux de la production et de l'utilisation du coton en Inde
- Reinier de Man, L'étude d'un cas commercial pour une meilleure production cotonnière
- Discussion

16h30

Ajournement

19h00

Dîner conférence et spectacle de Samba

Mardi 12 septembre 2006

7h00

Petit déjeuner de travail du Comité d'organisation de la Conférence mondiale en matière de recherche cotonnière (WCRC-4), salle de conférence du Secrétaire général (sur invitation)

8h00

Inscription

9h00

3^{ème} séance ouverte – Perspectives de l'offre et de l'utilisation de coton

Président : Pedro Camargo Neto, Bolsa de Mercadorias & Futuros (BM&F)

Intervenants :

- Armelle Gruère, Statisticienne, ICAC, Les perspectives de l'offre et de l'utilisation de coton

- Antônio Vidal Esteve, Président, Ecom Cotton Mercosur, Les perspectives de l'offre et de l'utilisation de coton
- Ray Butler, Cotton Outlook, Les perspectives de l'offre et de l'utilisation de coton en Chine (continentale)
- Vinay Kotak, Kotak & Co. ; Les perspectives de l'offre et de l'utilisation de coton en Inde
- Nikos Karagiorgos, Cotton Ginning & Oil Factory, Les perspectives de l'offre et de l'utilisation de coton en Grèce sous le nouveau régime de la PAC
- Ousmane Amion Guindo, Compagnie Malienne pour le développement des fibres textiles (CMDT), Les perspectives de l'offre et de l'utilisation de coton au Mali
- Discussion

- 9h00 **Réunion simultanée** : Association brésilienne des producteurs de coton (ABRAPA) (ouverte à tous)
- 11h00 Pause-café
- 11h30 **4^{ème} séance ouverte – Normalisation commerciale de l'évaluation du coton par instruments**
Président : Andrew Macdonald, Association cotonnière du Brésil (ABRALG)
Intervenants :
- Andrew Macdonald, Rapport du CSITC
 - Discussion du panel :
Hans-Jöerg Rückriem, Consultant, Bolsa de Mercadoria & Futuros (BM&F)
Ralph Schulzé, Cotton Industry Consultant, Australie
Joe Kabissa, Directeur général, Tanzania Cotton Board
Jolly Sabune, Directeur administratif, Cotton Development Organization, Ouganda
Jean-Paul Gourlot, Technologiste, CIRAD-CA, France
Bertrand Gayet, Directeur Vice-président, Algodonera Guaraní SA, Paraguay
- 11h30 **Réunion optionnelle – Les aspects liés au développement dans le cadre des négociations du cycle de Doha**
Président : Raquel Gomes, Oxfam America
Discussion du panel :
- Chiedu Osakwe, Directeur, WTO
 - Ibrahim Malloum, Directeur général, Cotontchad, Président de l'Association cotonnière africaine
 - Willem Olthof, Conseiller politique, Commission Européenne
 - Brinton Bohling, Conseiller commercial, Etats-Unis, Agence pour le développement international (U.S. Agency for International Development)
 - Discussion
- 13h00 Déjeuner pour tous les participants
Déjeuner/réunion du Forum international pour la promotion du coton (IFCP), salle de conférence du Secrétaire général (sur invitation)
- 15h00 **1^{ère} séance plénière – Le coton et le cycle de Doha pour le développement**
Président : Représentant du gouvernement du Brésil
Intervenant :
- Carlos Valderrama, Chef économiste, ICAC
 - Chiedu Osakwe, Directeur, OMC
 - Marcos Sawaya Jank, Répercussion de litige international sur le coton brésilien
 - Discussion (représentants de gouvernement uniquement)
- 17h00 Ajournement
- 19h00 Libre choix du programme socioculturel de la soirée. Des coupons restaurant seront distribués.

Mercredi 13 septembre 2006

- 7h00 Petit déjeuner de travail des Comités d'organisation de la réunion plénière, salle de conférence du Secrétaire général (sur invitation)
- 9h00 **2^{ème} séance plénière – Déclarations**
Président : Représentant du Ministère de l'agriculture du Brésil
- Déclarations des organisations internationales
 - Déclarations des pays membres
 - Déclarations des pays non membres
- 9h00 **Conférence sur la production (salle Lago Azul) – Commercialisation et qualité du coton brésilien**
Président : Peter Graham, Association nationale des exportateurs de coton (ANEA)
Intervenants :
- Richard Pollard, Directeur du département exportation, Ecom Cotton Mercosur
 - Marcos Vinícius Menoita, Directeur commercial, MAEDA S/A Agrícola
- 9h00 **Réunion optionnelle – Normalisation des règles du commerce international – Les progrès depuis Liverpool**
Président : Andrew Macdonald, ancien président de l'ICA
Discussion du panel :
- Jan Wellman, Bremen Cotton Exchange, Allemagne
 - Neal Gillen, American Cotton Shippers Association, Etats-Unis
 - Suresh Kotak, Kotak & Co. Ltd., Inde
- 10h30 Pause-café
- 11h00 **2^{ème} séance plénière – Déclarations (suite)**
Président : Représentant du Ministère de l'agriculture du Brésil
- Rapport du Panel consultatif du secteur privé
John Mitchell, Vice président, Cargill Cotton, Etats-Unis
 - Déclarations des pays membres
 - Déclarations des pays non membres
- 11h00 **Conférence sur la production (salle Lago Azul) – Le renforcement de la demande**
Président : Andrew Macdonald, Association brésilienne de l'industrie textile (ABIT)
Discussion du panel :
- Sabahattin Gazanfer, TARIS – Union of Cotton Sales Coopératives, Turquie
 - Mark Messura, Cotton Incorporated, Etats-Unis
 - Allen Terhaar, Cotton Council International, Etats-Unis
 - Francisco Dávila, Confederación Colombiana del Algodón, Colombie
 - Jan Wellmann, Bremen Cotton Exchange, Allemagne
- 12h30 Déjeuner pour tous les participants
- 13h30 Départ des excursions touristiques
- 19h00 Libre choix du programme socioculturel de la soirée. Des coupons restaurant seront distribués.

Jeudi 14 septembre 2006

- 8h00 Inscription
- 9h00 **5^{ème} séance ouverte (Réunion du Comité sur la recherche en matière de production cotonnière)**

Président : Mr. Robério Ferreira dos Santos, Head of EMBRAPA Algodão

Séminaire technique : Durabilité : Biotechnologie et gestion des cultures

Intervenants :

- Eleusio Curvelo Freire, Ancien Directeur général d'Embrapa Algodão, Brésil
L'approche brésilienne pour réduire les coûts de production
- Roy Cantrell, Vice président, Recherche agricole, Cotton Inc., Etats-Unis
Le rôle de la biotechnologie dans l'amélioration de la durabilité du coton
- Richard S. Browne, Australian Cotton Research and Development Corporation
Durabilité : la clé des pratiques de production australiennes
- Derek Russell, Sustainable Agriculture Group, NRI, Royaume-Uni
Améliorer les pratiques de production chez les petits producteurs de coton

9h00	Réunion simultanée : 5^{ème} Réunion plénière de la Brazilian Cotton Board (ouverte à tous)
10h30	Pause-café
11h00	5^{ème} séance ouverte – Séminaire technique (suite) <ul style="list-style-type: none"> • Edílson Paiva, Brazilian Agricultural Research Corporation (EMBRAPA) Les perspectives de la biotechnologie au Brésil • Jorge Cadena, Corporación Colombiana de Investigación Agropecuaria Le contrôle des cultures afin d'optimiser les rendements • Russell J. Kohel, USDA-ARS, Crop Germplasm Research Unit L'initiative internationale pour le génome du coton (ICGI) <ul style="list-style-type: none"> • Thème du séminaire technique de 2007 • Discussion
12h30	Déjeuner pour tous les participants
13h45	Réunion du Groupe de rédaction (réservé uniquement aux délégués des pays membres)
13h45	Conférence sur la production (salle Lago Azul) – Améliorer la compétitivité du coton brésilien Président : Sergio de Marco, Président du Bureau pour le coton commandité par le gouvernement Intervenants ou discussion du panel : <ul style="list-style-type: none"> • Joaquim Bento de Souza, Chercheur à l'école d'agronomie Luiz de Queiroz • João Luiz Ribas Pessa, Membre du Bureau consultatif de l'AMPA • Carlos A. Brito Soares, Directeur de Columbia Agrícola
15h30	Pause-café
16h00	Réunion du Groupe de rédaction (réservé uniquement aux délégués des pays membres) Président : Sipiwe Mkhize, Président de la Commission permanente <ul style="list-style-type: none"> • Election des membres de la Commission permanente • Approbation de rapport du Comité sur la recherche en matière de production cotonnière • Approbation de la déclaration de la 65^{ème} Réunion plénière • Autres sujets
16h00	Conférence sur la production (salle Lago Azul) – Le coton biotech au Brésil Président : Osvaldo Pinto Fiuza, Fialgo, Brésil Intervenants ou discussion du panel : <ul style="list-style-type: none"> • João Carlos Jacobsen Rodrigues, Président de l'ABRAPA, Brésil • Eleuzio Curvelo Freire, ex-directeur général, Embrapa Algodão, Brésil
17h30	Ajournement
19h00	Dîner conférence et spectacle de tambours de Bahia

Vendredi 15 septembre 2006

- 9h00 **6^{ème} séance ouverte – L’avenir de la filière textile en Amérique du Sud**
 Président : Rafael Cervone Netto, Président, Sinditêxtil SP et membre du Conseil d’administration d’ABIT
 Intervenants :
 - Jorge Vartparonian, Tipoiti, Argentine
 - Gustavo Bernal Villegas, Président, C.I. Expofaro S.A., Colombie
 - Fernando Naranjo, Directeur des opérations, Textiles Industriales Ambateños S.A., Equateur
- 9h00 **Conférence sur la production (salle Lago Azul) – La gestion des risques des prix pour le coton**
 Président : Plinio Penteadó, Bolsa de Mercadorias & Futuros (BM&F)
 Intervenants ou discussion du panel
 - Eduardo Eliezer Figueiredo – Tradeagro et membre de la Câmara Consultiva do Algodão à BM&F
 - Flávio Kekuda Maeda, Commodity Trading Advisory à Hedging Griffo
 - Rodrigo Rasga, Professeur à l’école commerciale brésilienne et IBMEC, CFO à Empresa Interagrícola S/A (EISA)
- 9h00 **Séance optionnelle – La production du coton organique**
 Président : Maria Célia Martins de Souza IEA – Instituto de Economia, Agrícola (IEA)
 Discussion du panel :
 - Simon Ferrigno, Echange organique, Etats-Unis, Le coton organique du point de vue des producteurs
 - Rebecca Calahan Klein, Echange organique, Etats-Unis, Le point de vue du marché sur le coton organique
 - Tadeu Caldas, Le projet de Wal-Mart pour le coton organique, Allemagne, le point de vue de Wal-Mart sur le coton organique
 - Jens Soth, Helvetas, l’Association Suisse pour la coopération internationale, Les leçons tirées de la production organique
 - Discussion
- 10h30 Pause-café
- 11h00 **Séance de clôture**
 Président : Paulo César da Cunha Peixoto, Président du Comité d’organisation de la Réunion plénière
 - Invitation de la Turquie
 - Discours de clôture du Président au nom du Brésil
 - Discours de clôture du Royaume-Uni
 - Discours de clôture des autres pays
- 12h00 Déjeuner pour tous les participants